



SIRT10011337716

## Ersatzteil-Lieferschein Dispatch Note

**SIRT10011337716**

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 04.11.2025

SIEMENS AG Logistic Center, Fraunauracher Str. 80, D-91056 Erlangen  
Siemens S.p.A.  
DIVISION SDF CS RC  
PO Box 17154  
I-20170 MILANO

Bestellnummer / Order No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500718038		Org-ID Besteller Org-ID Orderer A1603042	Bestellnummer Order No. 4522024519
Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Ital / Simona. Grassi Tel: +390224324680 EMail:grassi.simona@siemens.com		Bz-Datum Order Date 23.09.2025	Org-ID Lieferer Supplier No. A4014414
Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO BA		Auftragsnummer Lieferer Supplier reference number 62246465	
Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person DI MC MTS MF-GWE SR 3 Ersatzteilzentrum/Spare Part Center Tel: +49 09131/1744209 EMail:ersatzteilzentrum.mc.aud@siemens.com		Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route by truck Abholung Incoterms: DDP MODUGNO  Colli: 1  ITML4 2106	
		Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 0,721 KGBrutto/Gross: 1,500 KG	
Pos / Item: Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service S-Pos/Item:		Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
When opening the module / breaking the seal, this entails costs when returning the unit!			
Routing address Gebrueder Weiss GmbH Donastr. 126 90451 Nuernberg			
Ordering customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN			
Our VAT-ID : DE129274202			
M A R K I N G			

SIEMENS AG Logistic Center, Frauenauracher Str. 80, D-91056 Erlangen

Pos / Item S-Pos/Item:	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	5180 SIEMENS S.P.A. ORGID: A1603042 PURCH. ORG.: 50A0 SIEMENS ITALIA SD I SAP PO: 4522024519		
1 (000001)	6FX8002-2CA31-1AH0 Cust. Part no.: 6FX8002-2CA31-1AH0  EAN:4025515011262   UPC:662643054903   internal: 6FX8002-2CA31-1AH0     RKZ: G Signal cable pre-assembled for incr. encoder with C/D tracks integrated into the motor 3x (2x0.14) C+4x 0.14+2x0.5 +4x 0.22 C Connector full thread M23 MOTION-CONNECT 800PLUS trailable UL/CSA DESINA Dmax=9.8 mm Length (m)= TYPE: 6FX8002-2CA31 LENGTH (M) = +0 +0 +7 +0  HS Code: 85444290 AL: N ECCN: N Country of origin: SK Slovakia PUL: -- PREF-Y: PREF-N: XK GB IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO VN SG KR JP   M-Item :   Cust. Part no.:	1 PC	0,721
Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.			
These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with #ECCN# unequal #N#) and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized			

Pos / Item S:Pos/Item	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	<p>ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL# unequal "N# are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.</p> <p><b>Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447</b></p> <p><b>DECLARATION</b></p> <p>I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and ISO alpha2 code 1) for each agreement country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin/REVISED RULES *) governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2)</p> <p>I declare that: No cumulation applied. 3)</p> <p>I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.</p> <p>Erlangen, 04.11.2025, Siemens AG, DI MC, Frauenaaracher Str.80, 91056 Erlangen i.V. Günter Friederich Senior Customs Expert i.V. Andreas Pohle Senior Customs Expert</p> <p>This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.</p> <p>1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Türkiye - European Union (EU) for all other preferential agreement member states.</p> <p>AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Türkiye, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa</p> <p>2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA</p> <p>3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, JO, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK</p> <p>*) Revised rules only apply to the countries: AL, BA, CH, GE, JO, LI, IS, MD, ME, MK, NO, RS, TN, UA, XK</p> <p>V1.37</p> <p>WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322</p> <p><b>EU Declaration of Conformity according to directives 2006/42/EC</b></p> <p>Product designations: SIMODRIVE, MASTERDRIVES, POSMO, SINAMICS, SINUMERIK, SIMOTION</p> <p>The supplied products that are subject of 2006/42/EC (safety products) fulfill the requirements of standard EN 61800-5-1 and EN61800-5-2.</p> <p>The safety-related components fulfill at least the requirements of category 3 according to ISO 13849. The products supplied are intended exclusively for installation in a machine.</p> <p>Commissioning is prohibited until it has been established that the end product conforms with directive 2006/42/EC information.</p> <p>All safety instructions in the associated product documentation must be observed and given to the end user for his/her</p>		

Pos / Item S-Pos/Item:	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service				Menge / Qty Einheit / Unit	Gewicht in KG Weight in KG
	information.					
	sgd Mr. Andreas Schöppler DI MC QM&EHS					
	sgd Mr. Dirk Vielsäcker DI MC TTI					
<b>Packinglist</b>						
QTY	packing	L / D / H cm		gross-KG	net-kg	colli-nr
1	carton	40/	40/ 10	1,500	0,721	001
Colli-Nr	Pos/Item				Menge/Quantity	
001	000001	6FX8002-2CA31-1AH0			1	ST
0011337716/0103550642						
						